

CASTELLANOS & Co.
Calle 94 A No.7ª-09
Bogotá-Colombia

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO



No. 09-139681- -00002-0000

Fecha: 2010-03-04 14:11:31 Dep. 2020 DIR.NUEVASCR
Tra. 11 PATENTEIYII Eve: 378 FASENACIONALI
Act 444 RESPUESTARLQUE Folios: 13

Señora

Jefe de la División de Nuevas Creaciones

Superintendencia de Industria y Comercio

Ministerio de Comercio, Desarrollo Industria y Turismo

E. S. D.

Expediente: **No. 09.139.681**

Solicitud de Registro de Diseño Industrial para: **RECUPERACION DE NIQUEL A PARTIR DE UN MINERAL DE LATERITA DE ALTO CONTENIDO FERROSO.**

Solicitante: **BHP BILLITON SSM DEVELOPMENT PTY LTD**

RESPUESTA A EXAMEN DE FORMA

MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO, mayor de edad, identificada y domiciliada como aparece al pie de mi firma, en atención a su oficio No. 406 notificado el 15 de enero de 2010, atentamente me permito dar repuesta al mismo de la siguiente manera:

Establece el funcionario examinador lo siguiente:

- ***“La solicitud no contiene copia del documento en que consta la cesión del derecho a la patente del inventor al solicitante o a su causante.”***

Con el objeto de atender a las anteriores observaciones, me permito presentar los siguientes documentos:

- Copias auténticas del documento de cesión debidamente notarizados y apostillados junto con su traducción oficial.

Cumplido así con lo dispuesto, atentamente solicito a Ud. se continúe con el trámite correspondiente a esta solicitud de Patente de Invención.

De la Señora Jefe,


Margarita Castellanos Abondano
C.C. No. **39.779.654** de Usaquén
T.P.A. No. **70.819** de **C.S.J.**
Calle 94 A No. 7 A-09 – Bogotá, D.C.
Tel.: 610 7420 – 610 7480

Bogotá, D.C., **04 MAR. 2010**

Patentes/18/P1841/MEMORIAL FORMA CESION

P A T E N T S

184165

CESION

ASSIGNMENT

El (los) suscrito (s)

The undersigned

CACERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid
MULLER, Harald
REYNOLDS, Graham
LIU, Houyuan

CACERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid
MULLER, Harald
REYNOLDS, Graham
LIU, Houyuan

en consideración al pago de la suma de
(..... US \$ 1.00), que he(mos)
recibido, por el presente documento cedo
(cedemos) a BHP BILLITON SSM DEVELOPMENT PTY
LTD

in consideration of the sum of
(..... US \$ 1.00), the receipt of which
is hereby acknowledged, by these presents do sell,
assign and transfer unto BHP BILLITON SSM
DEVELOPMENT PTY LTD

una compañía constituida de conformidad con las
leyes de Australia

a corporation organized under the laws of Australia

con oficinas en 33, Central Park 152-158 St
Georges Terrace, Perth, Western Australia 6000

having a place of business at Central Park 152-158
St Georges Terrace, Perth, Western Australia 6000

todos los derechos y títulos sobre la invención
denominada

all rights and title to the invention related to

RECUPERACIÓN DE NÍQUEL A PARTIR DE
UN MINERAL DE LATERITA DE ALTO
CONTENIDO FERROSO

NICKEL RECOVERY FROM A HIGH FERROUS
CONTENT LATERITE ORE

EL CESIONARIO firma también el presente y
declara que acepta dicha cesión

THE ASSIGNEE signs these presents and declares
that accepts the aforesaid assignment

Dado y firmado hoy 27 de Noviembre de 2009
en AUSTRALIA

Given and signed this 27th November 2009
in South Australia

Inventors

CACERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid

MULLER, Harald

REYNOLDS, Graham

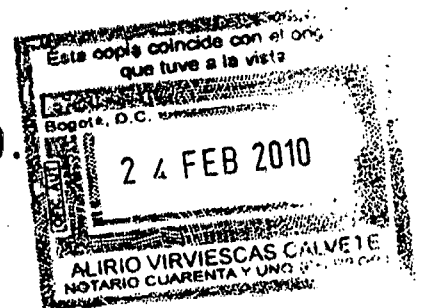
LIU, Houyuan

Assignee



CASTELLANOS & Co.
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 756 07 70 / FAX (57 1) 755 01 58
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.com



P A T E N T S

66

CERTIFICADO NOTARIAL INVENTORE(S)

Yo, Notario Público, CERTIFICO que el
27 de Noviembre de 2009

de

Compareció (eron) ante mi

CACERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid
MULLER, Harald
REYNOLDS, Graham
LIU, Houyuan

a quien(es) conozco y de quien (es) me consta
que tiene (n) capacidad legal y reconoció(eron)
como suya (s) la (s) firma (s) que aparece (n)
en el documento anterior, cuyo contenido
ratificó(aron)

Doy fé,

Firmado en AUSTRALIA

NOTARIO PUBLICO

NOTARIAL CERTIFICATE INVENTOR(S)

I, a Notary Public, CERTIFY that on
27 November 2009

before me personally appeared

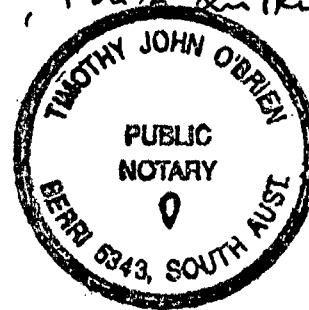
~~CACERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid~~
~~MULLER, Harald~~
~~REYNOLDS, Graham~~
~~LIU, Houyuan~~

to me known and known to me to be of legal
capacity and acknowledge his (their) signature (s)
appearing on the foregoing instrument and ratified
the same.

I attest,

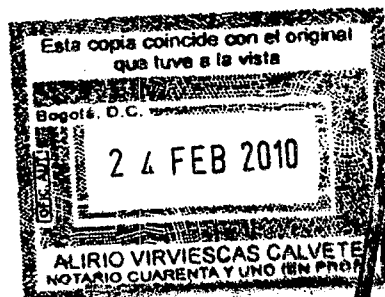
Signed in

NOTARIO PUBLICO



CASTELLANOS & Co.
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 756 07 70 / FAX (57 1) 755 01 58
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.com



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Australia
This public document
2. has been signed by T. O'BRIEN
3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC
4. bears the seal/stamp of TIMOTHY JOHN O'BRIEN NOTARY PUBLIC

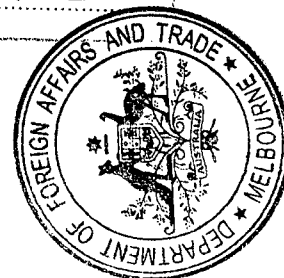
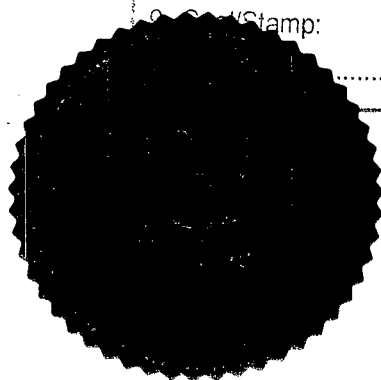
Certified

5. at MELBOURNE 6. 11/02/2010
7. by MARGARET HANCOCK
8. No. M00043053

9. Stamp:

10. Signature

M. Hancock



67

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 049-10, DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN
INGLES, SELLADO CON EL SELLO DEL SUSCRITO TRADUCTOR OFICIAL,
HOY FEBRERO 19 DEL 2010, EN LA CIUDAD DE BOGOTA D.C., REPUBLICA
DE COLOMBIA.

DOCUMENTO DE CESION Y CERTIFICADO NOTARIAL

(ESCRITO EN INGLES Y ESPAÑOL)

SELLO DE NOTARIO PUBLICO TIMOTHY JOHN O'BRIEN

NOTARIO PUBLICO, AUSTRALIA

ADJUNTO AL DOCUMENTO SE ENCUENTRA LO SIGUIENTE:

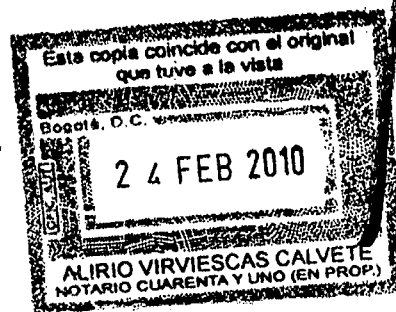
APOSTILLE

(CONVENCION DE LA HAYE DE 5 OCTOBRE 1961)

1. PAIS: AUSTRALIA
ESTE DOCUMENTO PUBLICO
2. HA SIDO FIRMADO POR: T O'BRIEN
3. ACTUANDO EN CAPACIDAD DE: NOTARIO PUBLICO
4. Y CERTIFICADO POR EL SELLO DE: TIMOTHY JOHN O'BRIEN
NOTARIO PUBLICO

CERTIFICADO

5. MELBOURNBE
6. 11/02/2010
7. POR MARGARET HANICIN
8. No. M00043053
9. SELLO/ESTAMPILLA
10. FIRMA



FIRMADO POR:
GRAN SELLO DE AUSTRALIA

Lorgio Eleuterio Latorre Mendoza
Traductor e Interpreté Oficial
Presol. No. 2439 Minjusticia 1991

DOCUMENTO DE CESION

El (los) suscrito (s) Omar Yesid Cáceres Hernández

por el presente documento cedo (cedemos) a

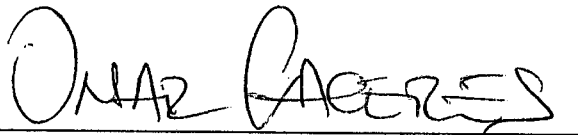
BHP BILLITON SSM DEVELOPMENT PTY LTD

una compañía constituida de conformidad con las leyes de Australia

con oficinas en 33, Central Park 152-158 St Georges Terrace, Perth, Western
Australia 6000

todos los derechos y títulos sobre la invención denominada

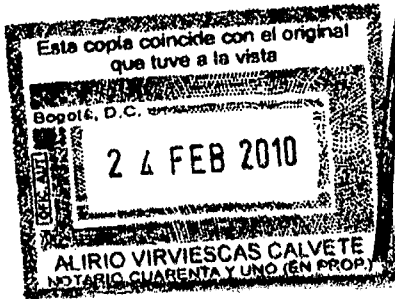
**RECUPERACIÓN DE NÍQUEL A PARTIR DE UN MINERAL DE LATERITA
DE ALTO CONTENIDO FERROSO**



Omar Yesid Cáceres Hernández

Dado y firmado hoy

en MONTELIBANO, CORDOBA, COLOMBIA



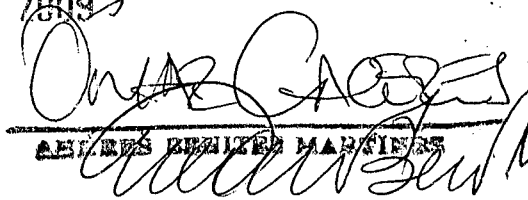
ADVO. EN. ANDRES BENITEZ MARTINEZ
SECRETARIO UNICO DEL CIRCULO DE MONTELIBANO

COMPARECÍ(ERON) OMAR YESID CACERES
H20091124

de ciudadanía(n) N°(s) 91287012

que el contenido del documento que ante
se le ha(s) firmado(s) que aparece(n) en el
uso(n) en cu()nto(s) públicos y priva
de lo anterior vuelve(n) a firma
ante el Notario que doy Fé - Montelíbano

24 NOV 2009


ANDRES BENITEZ MARTINEZ



P A T E N T S

CESION

El (los) suscrito (s)

CACERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid
MULLER, Harald
REYNOLDS, Graham
LIU, Houyuan

en consideración al pago de la suma de
(..... US \$ 1.00), que he(mos)
recibido, por el presente documento cedo
(cedemos) a **BHP BILLITON SSM DEVELOPMENT PTY LTD**

una compañía constituida de conformidad con las
leyes de Australia

con oficinas en 33, Central Park 152-158 St
Georges Terrace, Perth, Western Australia 6000

todos los derechos y títulos sobre la invención
denominada
**RECUPERACIÓN DE NÍQUEL A PARTIR DE
UN MINERAL DE LATERITA DE ALTO
CONTENIDO FERROSO**

EL CESIONARIO firma también el presente y
declara que acepta dicha cesión

Dado y firmado hoy 8 de Febrero de 2010
en Newcastle, AUSTRALIA

~~CACERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid~~

~~REYNOLDS, Graham~~

ASSIGNMENT

The undersigned

CACERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid
MULLER, Harald
REYNOLDS, Graham
LIU, Houyuan

in consideration of the sum of
(..... US \$ 1.00), the receipt of which
is hereby acknowledged, by these presents do sell,
assign and transfer unto **BHP BILLITON SSM
DEVELOPMENT PTY LTD**

a corporation organized under the laws of Australia

having a place of business at Central Park 152-158
St Georges Terrace, Perth, Western Australia 6000

all rights and title to the invention related to

**NICKEL RECOVERY FROM A HIGH FERROUS
CONTENT LATERITE ORE**

THE ASSIGNEE signs these presents and declares
that accepts the aforesaid assignment

Given an signed this 8th DAY OF FEBRUARY 2010
in NEWCASTLE NSW AUSTRALIA

Inventors

MULLER, Harald

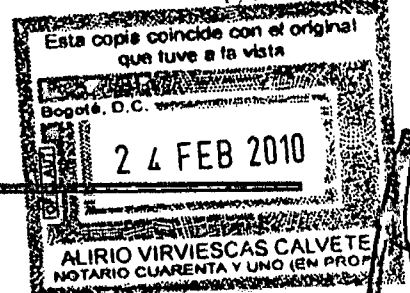
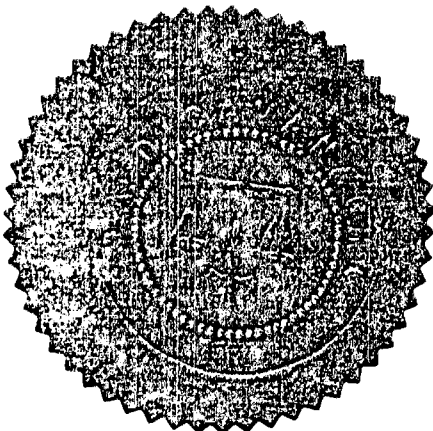
~~LIU, Houyuan~~

Assignee

CASTELLANOS & Co. ANTHONY CAVANAGH
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM
PUBLIC NOTARY

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 756 07 70 / FAX (57 1) 755 01 58
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.com

NEWCASTLE, AUSTRALIA



P A T E N T S

CERTIFICADO NOTARIAL INVENTORE(S)

Yo, Notario Público, CERTIFICO que el

8 de Febrero de 2010
de

Compareció (eron) ante mi

~~GAGERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid~~
~~MULLER, Harald~~
~~REYNOLDS, Graham~~
~~LIU, Houyuan~~

a quien(es) conozco y de quien (es) me consta
que tiene (n) capacidad legal y reconoció(eron)
como suya (s) la (s) firma (s) que aparece (n)
en el documento anterior, cuyo contenido
ratificó(aron)

Doy fé,

Firmado en

NOTARIO PUBLICO

NOTARIAL CERTIFICATE INVENTOR(S)

I, a Notary Public, CERTIFY that on

8 FEBRUARY 2010

before me personally appeared

~~GAGERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid~~
~~MULLER, Harald~~
~~REYNOLDS, Graham~~
~~LIU, Houyuan~~

to me known and known to me to be of legal
capacity and acknowledge his (their) signature (s)
appearing on the foregoing instrument and ratified
the same.

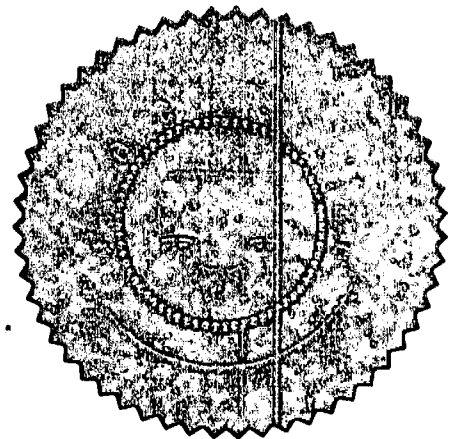
I attest,

Signed in *NEWCASTLE, NSW, AUSTRALIA*

NOTARIO PUBLICO



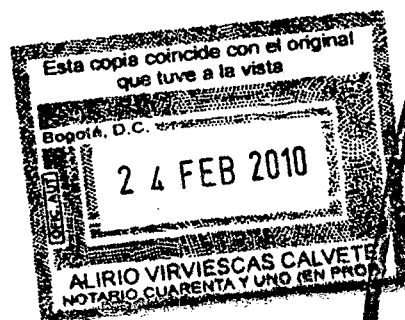
Anthony Cavanagh
ANTHONY CAVANAGH
PUBLIC NOTARY
NEWCASTLE, AUSTRALIA



CASTELLANOS & Co.

INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 756 07 70 / FAX (57 1) 755 01 58
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.com



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country: Australia

This public document

2. has been signed by A. CAVANAGH

3. acting in the capacity of NOTARY PUBLIC

4. bears the seal/stamp of ANTHONY

CAVANAGH NOTARY PUBLIC

Certified

5. at MELBOURNE 6. 11/02/2010

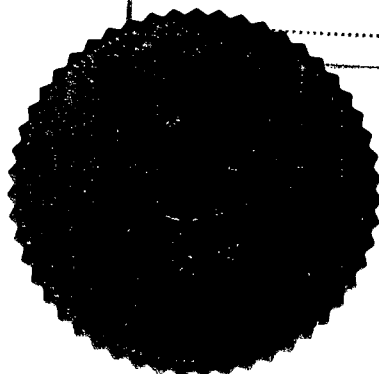
7. by MARGARET HANICIN

8. No. MERO43052

9. Seal/Stamp:

10. Signature

M. H.



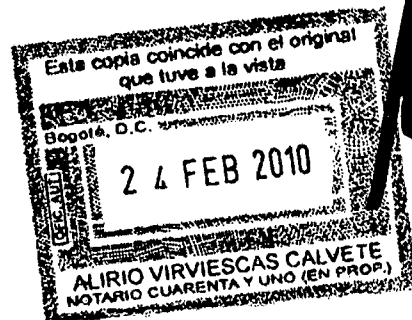
21

TRADUCCIÓN OFICIAL No. 049-10, DE UN DOCUMENTO ESCRITO EN
INGLES, SELLADO CON EL SELLO DEL SUSCRITO TRADUCTOR OFICIAL,
HOY FEBRERO 19 DEL 2010, EN LA CIUDAD DE BOGOTA D.C., REPUBLICA
DE COLOMBIA.

DOCUMENTO DE CESION Y CERTIFICADO NOTARIAL
(ESCRITO EN INGLES Y ESPAÑOL)

SELLO DE NOTARIO PUBLICO TIMOTHY JOHN O'BRIEN

NOTARIO PUBLICO, AUSTRALIA



ADJUNTO AL DOCUMENTO SE ENCUENTRA LO SIGUIENTE:

APOSTILLE

(CONVENCION DE LA HAYE DE 5 OCTOBRE 1961)

1. PAIS: AUSTRALIA

ESTE DOCUMENTO PUBLICO

2. HA SIDO FIRMADO POR: A CAVANACH

3. ACTUANDO EN CAPACIDAD DE: NOTARIO PUBLICO

4. Y CERTIFICADO POR EL SELLO DE: ANTHONY CAVANACH NOTARIO
PUBLICO

CERTIFICADO

5. MELBOURNBE

6. 11/02/2010

7. POR MARGARET HANICIN

8. No. M00043052

9. SELLO/ESTAMPILLA

10. FIRMA

FIRMADO POR:

GRAN SELLO DE AUSTRALIA

Tengio Elvira Latorre Mendoza
Traductor e interprete Oficial
Resol. No. 2839 Minjusticia 1991

P A T E N T S

CESION

El (los) suscrito (s)

CACERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid
MULLER, Harald
REYNOLDS, Graham
LIU, Houyuan

en consideración al pago de la suma de
(US \$ 1.00), que he(mos)
recibido, por el presente documento cedo
(cedemos) a BHP BILLITON SSM DEVELOPMENT PTY
LTD

una compañía constituida de conformidad con las
leyes de Australia

con oficinas en 33, Central Park 152-158 St
Georges Terrace, Perth, Western Australia 6000

todos los derechos y títulos sobre la invención
denominada
**RECUPERACIÓN DE NÍQUEL A PARTIR DE
UN MINERAL DE LATERITA DE ALTO
CONTENIDO FERROSO**

EL CESIONARIO firma también el presente y
declara que acepta dicha cesión

Dado y firmado hoy Diciembre 3 de 2009

en Nevada, ESTADOS UNIDOS DE
AMERICA

ASSIGNMENT

The undersigned

CACERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid
MULLER, Harald
REYNOLDS, Graham
LIU, Houyuan

in consideration of the sum of
(US \$ 1.00), the receipt of which
is hereby acknowledged, by these presents do sell,
assign and transfer unto BHP BILLITON SSM
DEVELOPMENT PTY LTD

a corporation organized under the laws of Australia

having a place of business at Central Park 152-158
St Georges Terrace, Perth, Western Australia 6000

all rights and title to the invention related to
**NICKEL RECOVERY FROM A HIGH FERROUS
CONTENT LATERITE ORE**

THE ASSIGNEE signs these presents and declares
that accepts the aforesaid assignment

Given an signed this December 3, 2009

in Nevada, USA

Inventors

CACERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid

MULLER, Harald

REYNOLDS, Graham

LIU, Houyuan

Assignee

CASTELLANOS & CO.
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 756 07 70 / FAX (57 1) 755 01 58
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyco.com



Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogotá. Juro conotar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. Colombia.

21 ENE 2010

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

P A T E N T S

CERTIFICADO NOTARIAL INVENTORE(S)

Yo, Notario Público, CERTIFICO que el

de

Compareció (eron) ante mi

CACERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid
MULLER, Harald
REYNOLDS, Graham
LIU, Houyuan

a quien(es) conozco y de quien (es) me consta
que tiene (n) capacidad legal y reconoció(eron)
como suya (s) la (s) firma (s) que aparece (n)
en el documento anterior, cuyo contenido
ratificó(aron)

Doy fé,

Firmado en

NOTARIO PUBLICO

NOTARIAL CERTIFICATE INVENTOR(S)

State: Nevada
County - Clark
I, a Notary Public, CERTIFY that on

December 3, 2009

before me personally appeared

Houyuan Liu

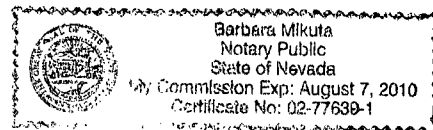
CACERES, HERNANDEZ, Omar, Yesid
MULLER, Harald
REYNOLDS, Graham
LIU, Houyuan

to me known and known to me to be of legal
capacity and acknowledge his (their) signature (s)
appearing on the foregoing instrument and ratified
the same.

I attest,

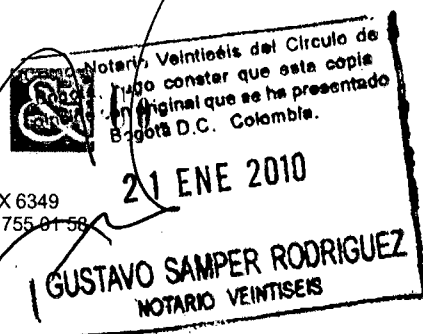
Barbara Mikuta
Signed in Nevada, county - Clark

NOTARIO PUBLICO

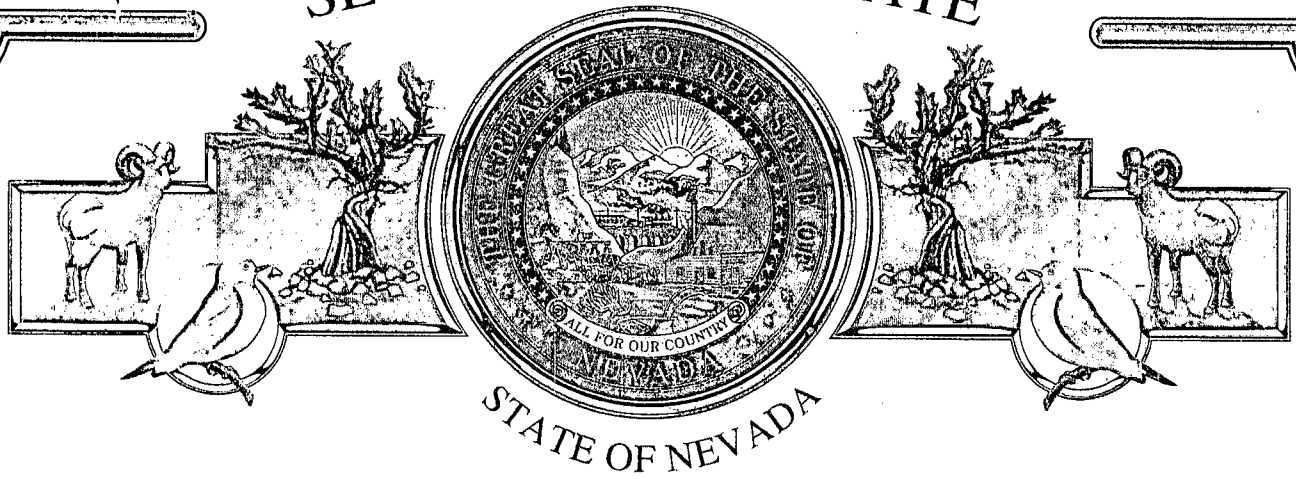


CASTELLANOS & S.C.
INTELLECTUAL PROPERTY LAW FIRM

CALLE 94 A No. 7 A - 09 / P.O. BOX 6349
PHONE (57 1) 756 07 70 / FAX (57 1) 755 81 58
BOGOTÁ D.C. COLOMBIA
info@castellanosyc.com



SECRETARY OF STATE



APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1. Country **United States of America**

This public document

2. has been signed by **BARBARA MIKUTA**

3. acting in the capacity of **STATE OF NEVADA NOTARY PUBLIC**

4. bears the seal/stamp of **BARBARA MIKUTA**
CERTIFIED

5. at **Carson City, Nevada, U.S.A.**

6. the **FIFTH DAY OF JANUARY, 2010**

7. by **Ross Miller**, Secretary of State, State of Nevada, U.S.A.

8. Number **132200**

9. Seal/Stamp:

10. Signature:



Como Notario Veintiseis del Circuito de
Bogotá, hago constar que esta copia
completa el original que se ha presentado
Bogotá, D.C. 21 ENE 2010
WIL GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS
Certification Clerk

TRADUCCION. OFICIAL DEL INGLES del sello notarial y la apostilla adjuntos al documento de cesión mediante el cual los inventores ceden la invención titulada "Recuperación de níquel a partir de un mineral de laterita de alto contenido ferroso" a la compañía BHP BILLITON SSM DEVELOPMENT PTY LTD.

Barbara Mikuta,
Notaria Pública Estado de Nevada
My comisión expira: Agosto 7 de 2010
Certificado No. 02-77838-1

SECRETARÍA DE ESTADO

ESTADO DE NEVADA

APOSTILLA

(Convención de La Haya del 5 de Octubre de 1961)

1. País: Estados Unidos de América

Este documento público

2. Está firmado por: BARBARA MIKUTA

3. En su calidad de: NOTARIA PUBLICA ESTADO DE NEVADA

4. Y lleva el sello de: BARBARA MIKUTA

CERTIFICADO

5. En: Carson City, Nevada, E.U.A.

6. El día: CINCO DE ENERO DE 20010

7. Por: Ross Miller,

Secretario de Estado, Estado de Nevada, E.U.A.

8. Bajo el No. 132200

9. Sello: GRAN SELLO DEL ESTADO DE NEVADA

10. Firma:

Ross Miller, Secretario de Estado

WILLIAM KEITH, Funcionario de Certificaciones

Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogotá, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogotá D.C. Colombia.

21 ENE 2010

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

M. Méndez S.
JOSE MIGUEL MENDEZ

Traductor Oficial

Res. 911 de Mayo 1988 MINJUSTICIA

NO ASUME
RESPONSABILIDAD
DEL TEXTO

170 JAN 20 A 10:39

RECELEBILIZACIONES
BOGOTA D.C.

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

MINISTERIO DE
RELACIONES
EXTERIORES

152826

Jose Vendez

SECRETARIA DE
COMUNICACIONES
Y CULTURA

Como Notario Veintiseis del Circulo de
Bogota, hago constar que esta copia
coincide con original que se ha presentado
Bogota D.C., Colombia.

21 ENE 2010

GUSTAVO SAMPER RODRIGUEZ
NOTARIO VEINTISEIS

EN BLANCO
NOTARIA VEINTISEIS

2020
Bogotá D.C.,

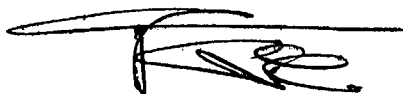
Doctor(a)
MARGARITA CASTELLANOS ABONDANO
Apoderado(a) y/o Representante de
BHP BILLINTON SSM TECHNOLOGY PTY LTDA

REFERENCIA	Radicación No.	09 139681
	Solicitud internacional	PCT/AU2008/000646
	Fecha inicio fase nacional	14/12/2009
	Trámite	11
	Evento	378
	Actuación	416
	Oficio No.	11706
	Folios	1

Teniendo en cuenta que la solicitud de privilegio de patente que se tramita bajo el expediente indicado en la referencia, reúne los requisitos de forma establecidos en la Decisión 486 de la Comisión de la Comunidad Andina, el Tratado de Cooperación en Materia de Patentes (PCT), el Reglamento y la Circular Única de la Superintendencia de Industria y Comercio, se envía el extracto de la solicitud a la Oficina de Comunicaciones para efecto de su publicación en la Gaceta de Propiedad Industrial.

Cúmplase
Dado en Bogotá DC,

24 JUN. 2011



JOSE LUIS SALAZAR LOPEZ
Director de Nuevas Creaciones (C)

jfernand